

Предисловие

Считается, что немецкий язык очень сложен для изучения. Действительно, немецкий язык имеет довольно сложную грамматику и синтаксис. Однако нет ничего невозможного. И если вы действительно настроены серьезно, то я уверяю вас, что регулярные занятия очень быстро принесут свои плоды.

Данный курс был разработан специально для тех, кто желает применять немецкий на практике: научиться бегло читать и понимать тексты средней сложности, а также общаться с немцами вживую и по переписке. Несмотря на то, что учебник рассчитан, главным образом, на тех, кто уже изучал немецкий язык и хотел бы освежить и углубить свои знания, то есть для начального и среднего уровней владения языком, он также подойдет и новичкам, которые серьезно нацелены на обучение и уже имели опыт изучения других иностранных языков.

Практический курс состоит из 42 уроков. Освоив их, учащиеся смогут свободно изъясняться на заданную тему и читать тексты с целевой грамматикой и лексикой.

Особенностью данного пособия является большое количество практических конструкций и фраз-клише. Выучив их, учащийся сможет в максимально короткие сроки пополнить свой словарный запас и без ошибок говорить на заданную тему. Кроме того, в каждом уроке предлагается для запоминания посильный объем самой необходимой лексики. Используя ее, читатель без труда сможет построить нужные фразы.

Для закрепления материала после каждого урока предлагается сделать упражнения на каждый раздел грамматики. Таким образом, достигаются две цели: проработка материала, а также закрепление его на практике. Проверить себя можно будет по ключам, размещенным в конце книги.

Автор надеется, что данное пособие поможет читателям быстро заговорить по-немецки и в скорейшем времени применить все полученные знания на практике!

Удачи и успехов!

Денис Алексеевич Листвин

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС

Lektion 0

В этом уроке мы освоим немецкие правила чтения.

Важным преимуществом немецкого языка является то, что более-менее сносно читать на нём можно практически сразу. Основное правило чтения на первое время – **читаем всё так же, как смски, написанные транслитом**. Не пытайтесь использовать английские правила чтения; в немецком **a** – это [a], **o** – это [o], **u** – это [u] без дополнительных сложностей. Вообще, при трудностях с произнесением какого-либо слова лучше отталкивайтесь от русской фонетики, стараясь по возможности имитировать произношение преподавателя. Этого Вам вполне хватит, чтобы Вас поняли носители языка. Акцент у Вас, естественно будет, но это не страшно (если только Вы не готовитесь стать резидентом для шпионской деятельности).

Мы не будем подробно проходить букву за буквой, так как чтение многих букв понятно интуитивно. Остановимся только на буквах и сочетаниях, имеющих особенности, не зная которых, прочитать их правильно не получится. Для удобства и наглядности мы приводим транскрипцию русскими буквами. Конечно, они не полностью передают звучание данных немецких слов, но произнесение на основе этой транскрипции будет вполне понятно для немцев, а для начального этапа этого вполне достаточно.

Ää – A Umlaut – звук [э] – Präsident [президент], Fakultät [факультэт]

Öö – O Umlaut – звук, условно похожий на [ё] – Köln [кельн]

Üü – U Umlaut – звук, условно похожий на [ю] – München [мюнхен]

Jj – [jot] – звук [й] – MaJa [майа], ja [йа], jetzt [йецт]

Ll – [el] – звук [ль] читается как среднее между мягким и твердым «л», но ближе к мягкому: – Ball [баль], alt [альт]

Rr – [er] – звук [р] читается как грассированное (то есть «картавое») «р», но допустимо и произнесение как русского «р»: Rolle [ролле], Frau [фрау]. В конце слова или слога читается практически как короткое «А»: Mutter [муттА], Bruder [брудА]

Ww – [ve:] – звук [в] – Wagen [вагэн], was [вас]

Zz – [tset] – звук [ц] – Zimmer [циммА], tanzen [танцэн]

Ss – [es] – звук [с], звук [з – перед гласными] – Bus [бус], Maus [маус]; Saft [зафт], Hose [хозэ];

ß – [estset] – звук [с] – Fuß [фус], süß [зюс]

Дифтонги:

ei – звук [ай] – mein [майн], Wein [вайн], Polizei [полицай]

eu – звук [ой] – Europa [ойропа], Euro [ойро], Freund [фройнт], Deutsch [дойч]

äu – звук [ой] – Löwenbräu [лёвэнброй]

Сочетания согласных:

sch – звук [ш] – Schule [шуле], Dusche [душэ]

ch – после а, о, и, – звук [х] – machen [махэн], Koch [кох], Buch [бух]

– в остальных случаях – звук [хь] – Technik [тэхьник], ich [ихь], Mädchen [мэт-хен], München [мюнхен]

Прочие сочетания:

– буква **h** после гласных не читается и обозначает долготу – ah, oh, uh, eh –
Bahn [ба:н], wohnen [во:нэн], Schuh [шу:], gehen [ге:ен]

– сочетание **ie** читается как долгое [и:]: Biene [би:не], lieben [ли:бэн], sie [зи:]

– сочетания **st-** и **sp-** в начале слова читаются как [шт] [шп]: Student [штудэнт],
Sport [шпорт]

– суффикс **-ig** в конце слов читается как [ихь]: ledig [ледихь], Leipzig [ляйпцихь],
König [кёнихь]

Lektion 1

В этом уроке мы:

1. научимся спрягать самые нужные глаголы в настоящем времени.
2. сделаем самый первый рассказ о себе.
3. освоим числительные от 0 до 100.
4. научимся рассказывать о себе.

Тематический словарь

Приветствие

1. **guten Tag!** добрый день!
2. **guten Morgen!** доброе утро!
3. **guten Abend!** добрый вечер!
4. **hallo!** привет!

Прощание

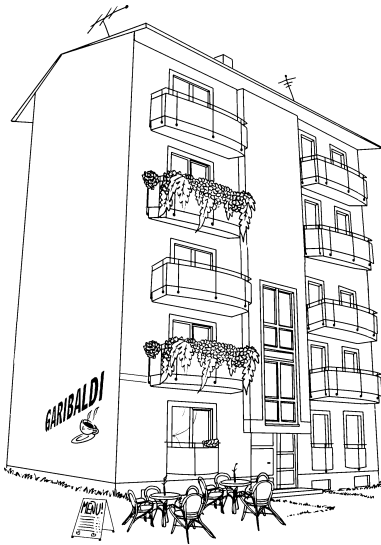
5. **auf Wiedersehen!** до свидания!
6. **tschüs!** пока!
7. **gute Nacht!** спокойной ночи!

Формулы вежливости

8. **Entschuldigung!** Извините!
9. **bitte** пожалуйста
10. **danke** спасибо
11. **wie bitte?** что, простите? что Вы сказали?/что ты сказал?
12. **sehr angenehm** очень приятно



Ein Haus sagt "Hallo!"



Stock 4.

Familie Meier

Stock 3.

Familie Helber-Camisa

Stock 2.

F. Dietrich

Stock 1.

F. Müller

Erdgeschoss (EG)

Restaurant "GARIBALDI"

Erdgeschoss

Monika Schneider

Guten Tag. Ich heiße Monika Schneider. Ich lebe in München und arbeite bei Garibaldi. Ich bin ledig, aber ich habe einen Freund. Er heißt Martin.



Stock 1.

Frank Müller

Hallo! Ich heiße Frank Müller und lebe in München. Ich bin Designer. Ich bin ledig, aber ich habe eine Freundin. Sie heißt Laura.



Stock 2.

Felix Dietrich

Hi! Ich heiße Felix Dietrich. Ich komme aus Hamburg, aber ich lebe momentan in München. Ich bin Jura-Student. Ich bin ledig.



Stock 3. Helber-Camisa



Hallo. Ich bin Manuel Camisa. Ich komme aus Spanien und lebe in München. Ich bin Schlosser. Ich bin verheiratet. Meine Frau heißt Maja.

Guten Tag! Ich heiße Maja Helber-Camisa. Ich bin Lehrerin. Ich bin verheiratet. Mein Mann heißt Manuel Camisa. Wir haben eine Tochter.



Hallo! Ich bin Dina Camisa und bin sieben Jahre alt. Ich bin Schülerin.

Stock 4. Anna Meier

Hi! Ich bin Anna Meier. Ich bin momentan Hausfrau und habe ein Kind, Franz. Ich bin geschieden.



Слова к текстам:

1. heißen	зваться, называться
2. arbeiten	работать
3. bei	у, при, в
4. leben	жить
5. ledig	холостой, незамужняя
6. aber	но
7. der Freund / die Freundin	друг / подруга
8. der Student / die Studentin	студент / студентка
9. Ich komme aus ...	Я (родом) из ...
10. der Schlosser	слесарь
11. verheiratet	женатый / замужняя
12. mein / meine	мой / моя
13. der Lehrer / die Lehrerin	учитель / учительница
14. ich bin ... Jahre alt	мне ... лет
15. der Schüler / die Schülerin	ученик / ученица
16. momentan	в настоящее время
17. die Hausfrau	домохозяйка
18. das Kind	ребёнок
19. geschieden	разведённый

ГРАММАТИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Спряжение глаголов в настоящем времени и личные местоимения

ich (я)	mache	wir (мы)	machen
du (ты)	machst	ihr (вы)	macht
er (он) sie (она) es (оно)	macht	sie (они) Sie (Вы)	machen

Для спряжения глаголов в немецком языке нужно взять **основу глагола** и прибавить к ней личные окончания (см. таблицу). Основу глагола найти легко. Почти все немецкие глаголы в неопределенной форме заканчиваются на **-EN**. Если убрать это окончание, то останется основа, к которой мы добавляем личные окончания. В качестве примера возьмем глагол ***machen*** – *делать*.

2. Спряжение глагола SEIN – БЫТЬ в настоящем времени

ich	bin	wir	sind
du	bist	ihr	seid
er, sie, es	ist	sie	sind

3. Порядок слов в предложении

1) Повествовательное предложение

В повествовательном предложении есть два типа порядка слов – **прямой** и **обратный**.

- **Прямой порядок:** на первом месте в предложении стоит подлежащее, на втором – глагол-сказуемое, потом – всё остальное.

1-е место	2-е место	
Wir	<i>arbeiten</i>	<i>am Abend.</i>
Anna	<i>ist</i>	<i>momentan Hausfrau.</i>

- **Обратный порядок:** На первом месте стоит второстепенный член предложения. Глагол-сказуемое стоит на втором месте, а подлежащее – на третьем.

1-е место	2-е место	3-е место
<i>Am Abend</i>	<i>arbeiten</i>	<i>wir.</i>
<i>Momentan</i>	<i>ist</i>	<i>Anna Hausfrau.</i>



Главное: глагол в повествовательном предложении всегда стоит на 2-м месте!

2) Вопросительное предложение

Вопросительное предложение **без вопросительного слова (общий вопрос)**, предполагающий ответ **да/нет**) начинается с глагола. Подлежащее следует за ним:

Arbeiten Sie am Abend? – *Ja, ich arbeite am Abend.*
Ist dein Vater Lehrer? – *Ja, mein Vater ist Lehrer.*

4. Вежливая форма Sie

Вежливая форма «Sie» в немецком, в отличие от русского языка, совпадает не формой «вы», а с формой «они – sie» = «Вы – Sie». Соответственно, глаголы в этой форме оканчиваются на -EN:

sie machen – они делают. *Sie machen* – Вы (вежл.) делаете.

Вежливое Sie всегда пишется с большой буквы. Это местоимение используется, когда необходимо уважительно обратиться к **одному или к нескольким** лицам. В отличие

от вежливого «Sie – Вы» местоимение «ihr – вы» используется говорящим, когда ему необходимо обратиться к **нескольким** слушателям, с которыми по отдельности говорящий общается на «ты».

5. Количественные числительные от 0 до 100

0 – null	19 – neunzehn
1 – eins	20 – zwanzig
2 – zwei	21 – ein und zwanzig
3 – drei	22 – zwei und zwanzig
4 – vier	23 – drei und zwanzig
5 – fünf	24 – vier und zwanzig
6 – sechs	25 – fünf und zwanzig
7 – sieben	26 – sechs und zwanzig
8 – acht	27 – sieben und zwanzig
9 – neun	28 – acht und zwanzig
10 – zehn	29 – neun und zwanzig
11 – elf	30 – dreißig
12 – zwölf	40 – vierzig
13 – dreizehn	50 – fünfzig
14 – vierzehn	60 – sechzig
15 – fünfzehn	70 – siebzig
16 – sechzehn	80 – achtzig
17 – siebzehn	90 – neunzig
18 – achtzehn	100 – (ein) hundert

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ

1. Проспрягайте следующие глаголы во всех лицах *ich – du – er/sie/es – wir – ihr – sie*.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. leben <i>жить</i> ; | 10. sagen <i>говорить</i> ; |
| 2. fragen <i>спрашивать</i> ; | 11. trinken <i>пить</i> ; |
| 3. beginnen <i>начинать</i> ; | 12. hören <i>слушать</i> ; |
| 4. suchen <i>искать</i> ; | 13. spielen <i>играть</i> ; |
| 5. gehen <i>идти</i> ; | 14. singen <i>петь</i> ; |
| 6. stehen <i>стоять</i> ; | 15. kochen <i>готовить</i> ; |
| 7. kommen <i>приходить</i> ; | 16. schwimmen <i>плавать</i> ; |
| 8. schreiben <i>писать</i> ; | 17. lernen <i>учить</i> ; |
| 9. kaufen <i>покупать</i> ; | 18. verstehen <i>понимать</i> . |

2. Дополните окончания глаголов.

1. Ich sprech... Deutsch. 2. Wir lern... Englisch. 3. Sie – *они* schreib... gut. 4. Du geh... in die Uni. 5. Er frag... die Studentin. 6. Sie – *они* sprech... Deutsch. 7. Ihr such... das Hotel. 8. Maria sing... gut. 9. Das Konzert beginn... . 10. Ich versteh... Russisch. 11. Monika kauf... Milch. 12. Ihr mach... Sport. 13. Wir mach... alles gut. 14. Du spiel... gut. 15. Ich lern... Deutsch. 16. Max lern... Russisch. 17. Sie – *она* komm... aus Deutschland. 18. Er leb... in Berlin. 19. Ich kauf... Brot. 20. Du schwimm... gut. 21. Wir komm... aus Russland. 22. Anna lern... Russisch. 23. Du frag... viel. 24. Ihr komm... nach Hause. 25. Wir lern... Deutsch. 26. Otto trink... Saft. 27. Du spiel... Fußball. 28. Die Mutter komm... und sag...: "Guten Morgen!" 29. Ihr leb... in Russland. 30. Er versteh... Deutsch. 31. Wir schreib... E-Mails. 32. Ihr lern... Spanisch. 33. Wir hör... Musik. 34. Ich geh... ins Kino. 35. Sie – *она* geh... in die Schule. 36. Du lern... gut. 37. Ihr koch... gut. 38. Felix komm... aus Deutschland. 39. Ich sag...: "Guten Tag!" 40. Er versteh... gut Deutsch. 41. Anna koch... gut. 42. Ich sag...: "Tschüs!" und geh... . 43. Maria komm... und sag...: "Guten Abend!"

3. Переведите на немецкий язык.

1. Он поёт. 2. Они живут в Мюнхене. 3. Она учится хорошо. 4. Мы готовим. 5. Она играет. 6. Ты хорошо готовишь. 7. Я иду в школу (in die Schule). 8. Мы учим английский язык. 9. Феликс спрашивает. 10. Я учу немецкий. 11. Вы играете в футбол. 12. Макс слушает музыку. 13. Вы спрашиваете много. 14. Мы много пишем и учим. 15. Он приходит домой. 16. Я понимаю по-немецки. 17. Она поёт хорошо. 18. Они пьют сок. 19. Вы живёте в России. 20. Пауль и Отто приходят домой. 21. Мы идём быстро. 22. Ты стоишь здесь. 23. Она много спрашивает. 24. Мы хорошо плаваем. 25. Они покупают молоко.

4. Вставьте глагол *sein* в соответствующей форме.

1. Ich ... in Berlin. 2. Sie – *она* ... in Bremen. 3. Wir ... in München. 4. Du ... in Hamburg. 5. Sie – *она* ... in Köln. 6. Sie – *они* ... in Wien. 7. Ich ... in Moskau. 8. Er ... in Paris. 9. Ihr ... in Rom. 10. Felix ... in Leipzig. 11. Du ... in Bonn. 12. Ich ... in Sankt Petersburg. 13. Wir ... in Madrid. 14. Ihr ... in Prag. 15. Sie – *они* ... in Minsk. 16. Du ... in London. 17. Sie – *она* ... in Helsinki. 18. Ich ... in Russland. 19. Ihr ... in Deutschland. 20. Er ... in Italien. 21. Wir ... in Spanien. 22. Paul und Jan ... in Finnland. 23. Julia ... in Japan. 24. Ihr ... in Schweden. 25. Manuel ... in Polen.

5. Ответьте на вопросы утвердительно и отрицательно. Запомните значение и употребление слова *gern* – охотно, с удовольствием. Обратите внимание на употребление вежливой формы *Sie*.

Beispiel: Kochen *Sie* gern? – Ja, ich koche gern. / Nein, ich koche nicht gern.

1. Lernen Sie gern? 2. Singen Sie gern? 3. Tanzen Sie gern? 4. Lesen Sie gern? 5. Reisen Sie gern? 6. Essen Sie gern? 7. Arbeiten Sie gern? 8. Schlafen Sie gern? 9. Schwimmen Sie gern? 10. Essen Sie gern Fisch? 11. Essen Sie gern Fleisch? 12. Essen Sie gern Bananen? 13. Essen

Sie gern Eis? **14.** Trinken Sie gern Bier? **15.** Lernen Sie gern Deutsch? **16.** Schreiben Sie gern E-Mails? **17.** Hören Sie gern Musik? **18.** Spielen Sie gern Fußball? **19.** Gehen Sie gern ins Kino?

6. Задайте вопросы и ответьте на них.

Beispiel: Kochen Sie **gut**? → Ja, ich koche **gut**. / Nein, ich koche nicht **gut**.

1. Arbeiten Sie viel? **2.** Lesen Sie viel? **3.** Schlafen Sie viel? **4.** Schlafen Sie gut? **5.** Reisen Sie gern? **6.** Lesen Sie gern? **7.** Lernen Sie viel? **8.** Arbeiten Sie gern? **9.** Sprechen Sie schnell? **10.** Singen Sie gern? **11.** Schlafen Sie gern? **12.** Essen Sie gern? **13.** Heißen Sie Anna? **14.** Schwimmen Sie gern? **15.** Singen Sie gut? **16.** Essen Sie wenig? **17.** Reisen Sie viel? **18.** Tanzen Sie gut? **19.** Lernen Sie gern? **20.** Baden Sie gern? **21.** Tanzen Sie gern? **22.** Arbeiten Sie wenig? **23.** Lernen Sie wenig? **24.** Sitzen Sie viel? **25.** Gehen Sie schnell? **26.** Hören Sie gern Musik? **27.** Trinken Sie viel Bier? **28.** Lernen Sie gern Deutsch? **29.** Trinken Sie gern Wein? **30.** Essen Sie oft Bananen? **31.** Lesen Sie gern Krimis? **32.** Gehen Sie oft ins Café? **33.** Essen Sie gern Eis? **34.** Trinken Sie gern Tee? **35.** Essen Sie oft Fisch? **36.** Lesen Sie oft Romane? **37.** Essen Sie gern Fleisch? **38.** Gehen Sie oft ins Kino? **39.** Trinken Sie gern Saft? **40.** Hören Sie gern Popmusik? **41.** Spielen Sie gern Fußball?

7. Выполните по образцу, используя слово auch – тоже, также. Следите за окончаниями глаголов.

Beispiel: Ich koche. Und er? → Er kocht **auch**.

1. fragen; **2.** beginnen; **3.** suchen; **4.** gehen; **5.** stehen; **6.** kommen; **7.** schreiben; **8.** trinken; **9.** hören; **10.** spielen; **11.** singen; **12.** schwimmen; **13.** lernen; **14.** verstehen.

8. Переведите на немецкий язык.

1. Ты идёшь в кино? – Да, я иду в кино. **2.** Анна учит испанский? – Нет, она учит русский. **3.** Он в Берлине? – Нет, он в Кёльне. **4.** Габи живёт в Мюнхене? – Нет, она живёт в Бремене. **5.** Петер любит готовить? – Нет, он не любит готовить. Он любит петь. **6.** Вас – *вежл.* зовут Франк? – Нет, меня зовут не Франк. **7.** Вы – *вежл.* говорите по-немецки? – Да, я говорю по-немецки. **8.** Он придёт сегодня? – Да, он придёт сегодня. **9.** Вы идёте домой? – Да, мы идём домой. **10.** Они говорят по-английски? – Да, они говорят по-английски. **11.** Ты часто играешь в футбол? – Нет, я играю в футбол не часто. **12.** Вы – *вежл.* покупаете много? – Нет, я покупаю не много. **13.** Ты всё понимаешь? – Нет, я понимаю не всё. **14.** Ты пьёшь вино? – Нет, я пью сок. **15.** Вы любите слушать музыку? – Да, мы любим слушать музыку.

9. Прочитайте телефонные номера по-немецки (по одной цифре).

1. 573 46 21	7. 516 27 94
2. 391 54 82	8. 236 85 47
3. 648 57 03	9. 452 73 09
4. 974 63 12	10. 879 02 65
5. 486 52 79	11. 763 14 82
6. 397 24 18	12. 532 91 45

10. Прочитайте числа по-немецки.

1)	14	16	13	18	19
2)	17	15	14	13	18
3)	13	17	19	15	16
4)	18	15	14	19	13
5)	17	19	16	14	18
6)	13	15	17	18	19
7)	16	19	14	13	15
8)	17	15	18	19	14
9)	16	13	17	15	18
10)	13	15	14	19	16
11)	30	50	60	80	20
12)	40	70	90	50	60
13)	20	80	70	90	40
14)	30	60	50	80	70
15)	20	40	60	90	30
16)	57	34	73	65	22
17)	37	91	59	76	84
18)	64	81	46	57	29
19)	97	42	64	28	77
20)	48	62	25	59	36
21)	49	74	99	34	56
22)	41	65	95	83	44
23)	23	36	83	29	54
24)	45	27	72	31	67
25)	87	95	59	42	75
26)	76	38	47	23	44
27)	53	25	35	71	81
28)	37	94	24	59	63
29)	22	76	43	96	31
30)	55	88	29	74	62